

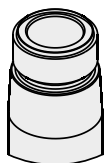
# Spanneisen

für Schwenkspannzylinder, Standardvarianten und Rohlinge

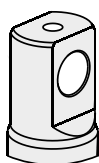
240-0

Ausgabe: 10/2022

## Spanneisenaufnahmen:



Kegelaufnahme  
(SPK)



Pendelaug  
(SPP)



Gabelkopf  
(SPG)



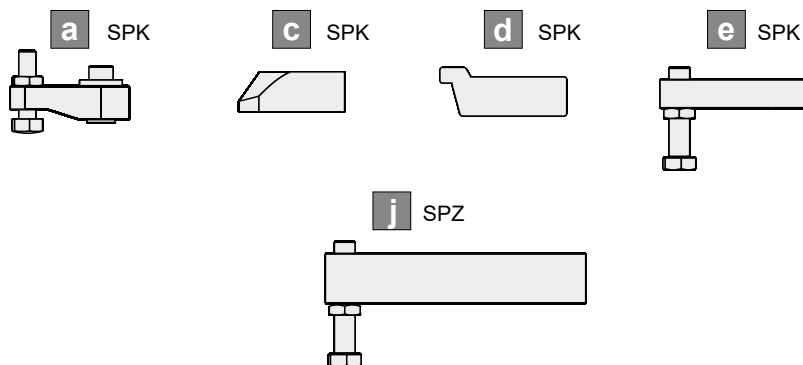
Zylinderaufnahme  
(SPZ)



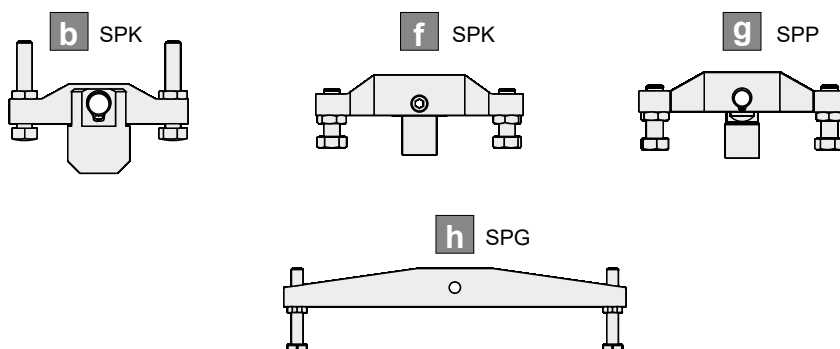
## Welches Spanneisen für welchen Schwenkspannzylinder?

Beachten Sie die Hinweise zu den Spanneisenaufnahmen und zur effektiven Spannkraft in Abhängigkeit zum Betriebsdruck auf dem Datenblatt des jeweiligen Schwenkspannzylinders.

## Einfachspanneisen:

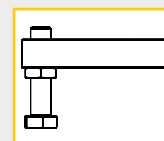


## Doppelspanneisen:



Gehäusebauart Zylinder:	Datenblatt:	Webcode:	geeignete Spanneisen:									
			a	b	c	d	e	f	g	h	j	
A	240-1	024001	x	x	-	-	-	-	-	-	-	
B	240-2	024002	x	x	-	-	-	-	-	-	-	
D	240-3	024003	x	x	-	-	-	-	-	-	-	
A	240-10	024010	-	-	x	x	x	x	-	-	-	
A	240-20	024020	-	-	-	-	-	-	x	x	-	
B und C	240-30	024030	-	-	x	x	x	x	-	-	-	
F	240-40	024040	-	-	x	x	x	x	-	-	-	
D	240-50	024050	-	-	x	x	x	x	-	-	-	
E	240-60	024060	-	-	x	x	x	x	-	-	-	
A	240-70	024070	-	-	-	-	-	-	-	-	x	

Webcode: 024000



## Zusatzinformationen:

☒ im Katalog oder unter [hydrokomp.de](http://hydrokomp.de)

**Schwenkspannzylinder**  
- Auswahlhilfe  
- Sicherheitshinweise

## Einsatz von Sonderspanneisen:

Sonderspanneisen auf Anfrage erhältlich.

Maßgeblich für die Dimensionierung von Sonderspanneisen sind die Diagramme zur Spannkraft auf dem Datenblatt des jeweiligen Schwenkspannzylinders.

Die dort zugeordneten Betriebsdrücke dürfen nicht überschritten werden. Wenn die Längen der Standardspanneisen überschritten werden sollen, müssen Betriebsdruck und Volumenstrom entsprechend der Diagrammangaben reduziert werden.

Wir konstruieren und fertigen auch Sondervarianten!



**HYDROKOMP®**

Hydraulische Komponenten GmbH

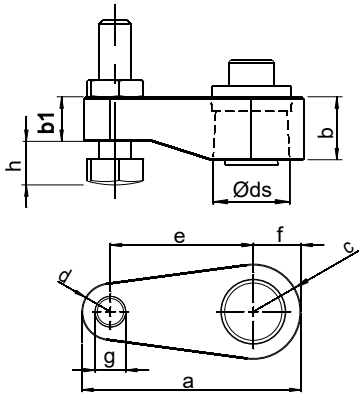
+49 6401 225999-0

[sales@hydrokomp.de](mailto:sales@hydrokomp.de)

Siemenstr. 16  
35325 Mücke (Germany)

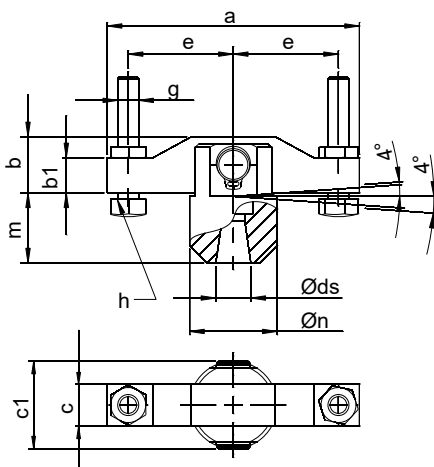
[www.hydrokomp.de](http://www.hydrokomp.de)

*Technik, die verbindet*



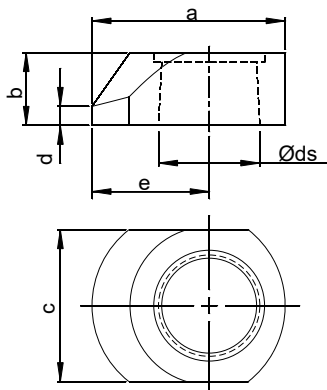
## a Einfachspanneisen für Kegelaufnahme, pmax. 350 bar

für Kolben Ø	[mm]	14
Stange Øds	[mm]	10
a	[mm]	42
b	[mm]	12
b1	[mm]	8
c	[mm]	10
d	[mm]	6
e	[mm]	26
f	[mm]	10
g		M6
hmin.	[mm]	3,5
hmax.	[mm]	40
Masse	[kg]	0,05
Bestell-Nr.:	SPK-A10-026-002	



## b Doppelspanneisen für Kegelaufnahme, pmax. 350 bar

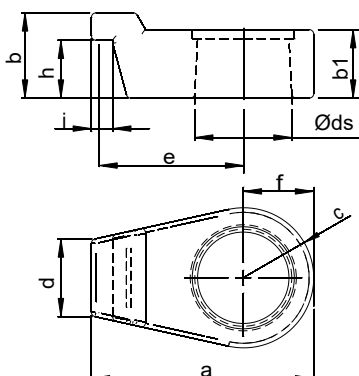
für Kolben Ø	[mm]	14
Stange Øds	[mm]	10
a	[mm]	72
b	[mm]	16
b1	[mm]	10
c	[mm]	12
c1	[mm]	25
e	[mm]	30
g		M6
hmin.	[mm]	3,5
hmax.	[mm]	40
m	[mm]	20
Øn	[mm]	25
Masse	[kg]	0,18
Bestell-Nr.:	SPK-B10-030-002	



## c Einfachspanneisen für Kegelaufnahme, pmax. 500 bar

für Kolben Ø	[mm]	25	40	50	63
Stange Øds	[mm]	20	32	40	50
a	[mm]	41	61	76	90
b	[mm]	16	23	28	34
c	[mm]	32	48	60	78
d	[mm]	6	6	11	14
e	[mm]	25	37	45	52
Masse	[kg]	0,08	0,23	0,5	0,88
Bestell-Nr.:	SPK... →	-C20-025-001	-C32-037-001	-C40-045-001	-C50-052-001

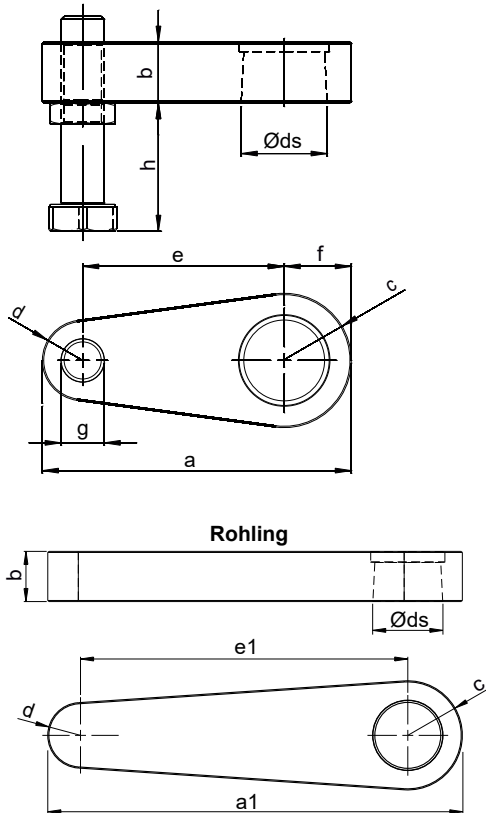
Die Bestellnummern beginnen mit SPK, bitte ergänzen. Beispiel: SPK-C20-025-001



## d Einfachspanneisen für Kegelaufnahme, pmax. 300 bar

für Kolben Ø	[mm]	25	40	50	63
Stange Øds	[mm]	20	32	40	50
a	[mm]	51,5	76	100	123
b	[mm]	21	28	34	40
b1	[mm]	15,5	22,5	28	34
c	[mm]	16	23	33	37,5
d	[mm]	14	25	39	39
e	[mm]	33,5	50	64	82,5
f	[mm]	16	23	33	37,5
h	[mm]	14,5	19	23	27
i	[mm]	7	7	7	8
Masse	[kg]	0,11	0,3	0,84	1,3
Bestell-Nr.:	SPK... →	-D20-033-001	-D32-050-001	-D40-064-001	-D50-082-001

Die Bestellnummern beginnen mit SPK, bitte ergänzen. Beispiel: SPK-D20-033-001



## e Einfachspanneisen für Kegelaufnahme, pmax. 200 bar

für Kolben Ø	[mm]	25	40	50	63
Stange Øds	[mm]	20	32	40	50
a	[mm]	75	115	140	178
a1	[mm]	125	190	235	298
b	[mm]	16	23	28	34
c	[mm]	16	25	30	39
d	[mm]	9	15	15	19
e	[mm]	50	75	95	120
e1	[mm]	100	150	190	240
f	[mm]	16	25	30	40
g	[mm]	M10	M16	M16	M20
hmin.	[mm]	10	15	15	19
hmax.	[mm]	64	79	79	98

### ohne Gewinde

Masse	[kg]	0,18	0,65	1,85	2,3
Bestell-Nr.:	SPK... →	-E20-050-001	-E32-075-001	-E40-095-001	-E50-120-001

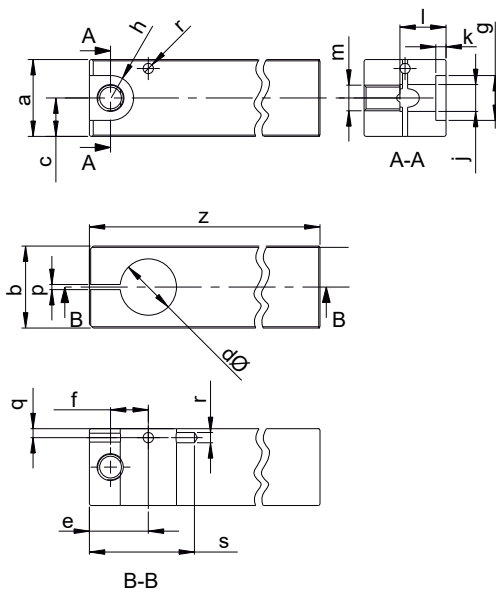
### mit Gewinde und Druckschraube

Masse	[kg]	0,2	0,7	1,03	2,55
Bestell-Nr.:	SPK... →	-E20-050-002	-E32-075-002	-E40-095-002	-E50-120-002

### Rohling ohne Druckschraube

Masse	[kg]	0,34	1,19	2,01	4,01
Bestell-Nr.:	SPK... →	-E20-100-003	-E32-150-003	-E40-190-003	-E50-240-003

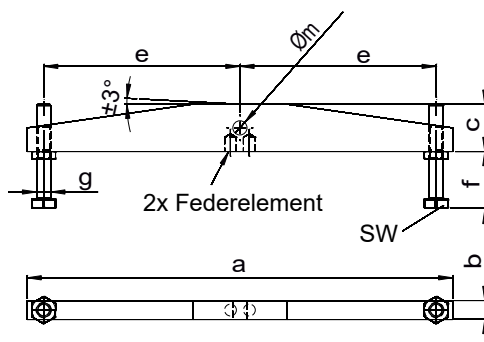
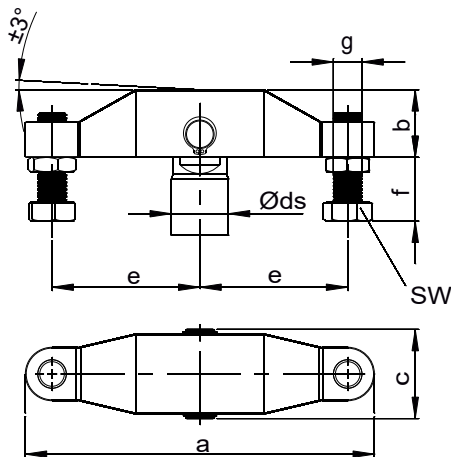
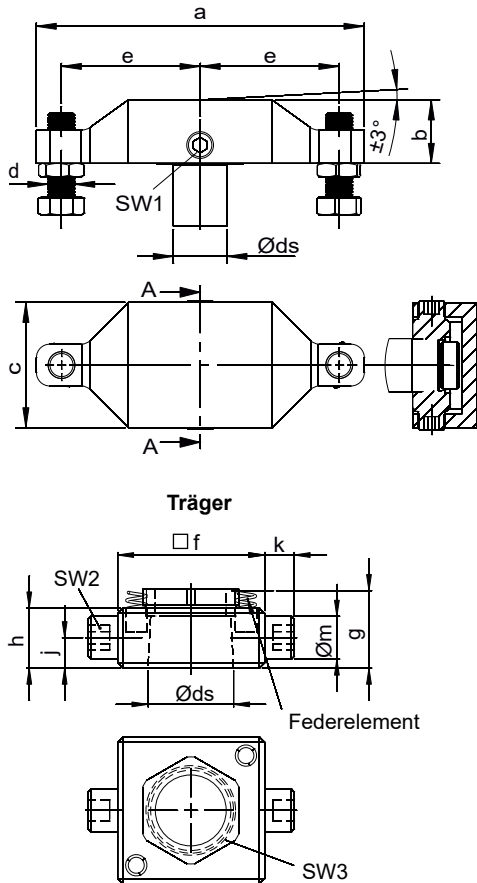
Die Bestellnummern beginnen mit SPK, bitte ergänzen. Beispiel: SPK-E20-050-001



## j Einfachspanneisen für Zylinderaufnahme, pmax. 70 bar

für Kolben Ø	[mm]	37	44	51
Stange Ød	[mm]	22	25	30
a	[mm]	30	34	40
b	[mm]	32	36	45
c	[mm]	15	17	20
e	[mm]	23	26,5	31,5
f	[mm]	14,75	17	20
g	[mm]	17,5	20	23
h	[mm]	R8,75	R10	R11,5
j	[mm]	10,5	12,5	14,5
k	[mm]	4	4	4
l	[mm]	18	20	25,5
m	[mm]	M10	M12	M14
p	[mm]	2	2	2
q	[mm]	3,5	4	5,5
r	[mm]	4	4	6
s	[mm]	41	46	56
z	[mm]	160	170	175
Bestell-Nr.:	SPZ... →	J22-137-001	J25-143-001	J30-143-001

Die Bestellnummern beginnen mit SPZ, bitte ergänzen. Beispiel: SPZ-J22-137-001



## f Doppelspannen für Kegelaufnahme, pmax. 500 bar

für Kolben Ø [mm]	25	40	50	63
Stange Øds [mm]	20	32	40	50
a [mm]	138	196	216	236
b [mm]	28,5	38	47	56
c [mm]	59	75	85	105
d [mm]	M10	M16	M16	M20
e [mm]	60	83	92	100
f [mm]	43	55	63	77
g [mm]	21,5	29	35	41
h [mm]	16	23	28	34
j [mm]	7,5	11	15	17
k [mm]	9	11	12	15
Øm [mm]	10	16	18	20
SW1 [mm]	17	24	24	30
SW2 [mm]	5	8	8	8
SW3 [mm]	30	36	55	68

### Doppelspannen, komplett mit Träger und Druckschrauben

Masse [kg]	0,83	2,11	3,17	5,24
Bestell-Nr.:	SPK... → -F20-060-002	-F32-083-002	-F40-092-002	-F50-100-002

### Träger mit Gewindebolzen und Federelement, einzeln

Masse [kg]	0,32	0,45	0,53	0,68
Bestell-Nr.:	SPT-F20-001	SPT-F32-001	SPT-F40-001	SPT-F50-001

Die Bestellnummern beginnen mit SPK, bitte ergänzen. Beispiel: SPK-F20-060-002

## g Doppelspannen für Pendelauge, pmax. 500 bar

für Kolben Ø [mm]	25	40
Stange Øds [mm]	20	32
a [mm]	139	200
b [mm]	30	42
c [mm]	28	45
e [mm]	60	83
fmin. [mm]	10	15
fmax. [mm]	64	79
g [mm]	M10	M16
SW [mm]	17	24
Masse [kg]	0,83	2,11
Bestell-Nr.:	SPP-G20-060-002	SPP-G32-083-002

## h Doppelspannen für Gabelkopf, pmax. 160 bar

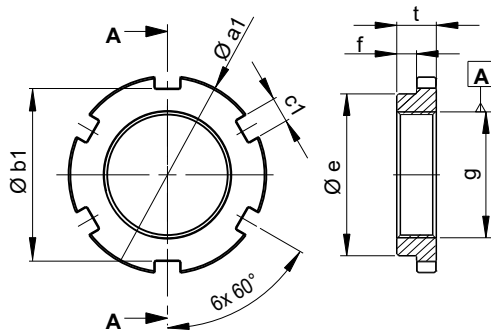
für Kolben Ø [mm]	25	40
Stange Øds [mm]	20	32
a [mm]	180	200
b [mm]	8	12
c [mm]	20	30
e [mm]	83	93
fmin. [mm]	20	20
fmax. [mm]	30	40
g [mm]	M5	M8
Øm [mm]	6	10
SW [mm]	8	13
Masse [kg]	0,2	0,51
Bestell-Nr.:	SPG-H20-083-002	SPG-H32-093-002



## Befestigung der Spanneisen:

Die Schwenkspannzylinder mit Kegelaufnahme werden mit Schrauben oder Muttern zum Befestigen der Spanneisen ausgeliefert.

Bauart:	Datenblatt:	Webcode:	Befestigung der Spanneisen nach Kolben Ø [mm]:					Sonstige:
			Innensechskantschraube	Sechskantmutter		Nutmutter		
			M5	M18x1,5	M28x1,5	M35x1,5	M45x1,5	
A	240-1	024001	14	-	-	-	-	-
B	240-2	024002	14	-	-	-	-	-
D	240-3	024003	14	-	-	-	-	-
A	240-10	024010	-	25	40	50	63	-
A	240-20	024020	-	-	-	-	-	Gabelkopf / Pendelauge
B und C	240-30	024030	-	25	40	50	63	
F	240-40	024040	-	25	40	-	63	-
D	240-50	024050	-	25	40	-	63	-
E	240-60	024060	-	25	40	50	63	-
A	240-70	024070	-	-	-	-	-	Zylinderaufnahme



## Nutmutter

für Kolben Ø [mm]	50	63
a1 Ø [mm]	5,5	6,5
b1 Ø [mm]	48	60
c1 [mm]	7	8
e Ø [mm]	45-0,2	55,5-0,2
f [mm]	5,5	6,5
g	M35x1,5	M45x1,5
t [mm]	11	12

## Anleitung zur Montage/Demontage der Spanneisen:

Achten Sie bei der Montage der Spanneisen darauf, dass keine Drehmomente in die Kolbenstange übertragen werden. Halten Sie dazu am Spanneisen entgegen, wenn Sie die Befestigungsschraube anziehen oder lösen (siehe Abbildung).

- Bei Schwenkspannern mit Überlastsicherung muss zunächst die Funktion getestet werden. Drehen Sie dazu den Kolben solange, bis Sie das Einrasten der Überlastsicherung spüren. Die Schwenkspanner verfügen über drei Einrastpunkte im Abstand von 120°.
- In der Regel erfolgt die Spanneisenmontage im drucklosen Zustand, wie unter 3. beschrieben. Soll jedoch das Spanneisen in eine exakte Spannstellung positioniert werden, müssen Sie den Schwenkspanner am Anschluss A mit Druck beaufschlagen und den Kolben einfahren lassen. Positionieren Sie anschließend das Spanneisen in der vorgesehenen Spannstellung auf die Spanneisenaufnahme.
- Nach dem Positionieren des Spanneisens auf die Spanneisenaufnahme, drehen Sie die Befestigungsschraube mit der Hand auf. Anschließend die Befestigungsschraube mit einem Schraubenschlüssel festziehen.
- Führen Sie den Spannvorgang mehrmals durch, um zu überprüfen dass Spannungspunkt und Spannungshub wie vorgesehen übereinstimmen.
- Nach einigen Spannszyklen muss das Drehmoment bei der Befestigungsschraube nochmals kontrolliert werden. So können Sie ein Lösen des Spanneisens verhindern.



## Verletzungsgefahr:

Wenn der Schwenkspanner unter Druck gesetzt wird, besteht im Schwenkbereich ein hohes Risiko für Verletzungen durch Quetschungen an Händen und anderen Körperteilen.

**Vermeiden Sie den Eingriff in den Schwenkbereich!**